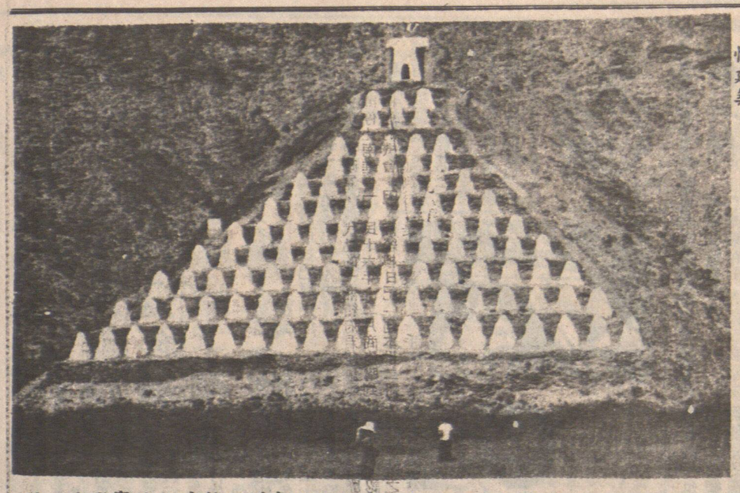
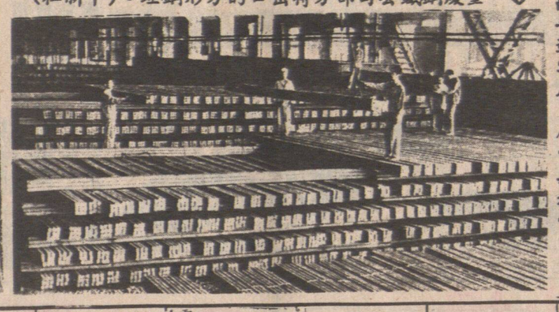


⇦ 寧夏青銅峽一百零八塔，是一處佛教紀念性建築。

⇩ 遼。內殿寶雄大寺榕六州廣的建重在放安，像佛型巨質銅尊三的金鍍新重尊三巨型三世佛均為清康熙二年（公元一六六三年）所鑄。

⇧ 蘇三監牢中監禁死囚的「虎頭牢」。（中新社）



⇩ 重慶鋼鐵公司部分待出的方形坯鋼口。（中新社）

⇨ 著名戲劇《玉堂春》中提及的「蘇三監獄」已在山西省洪洞縣原址修復開放。圖為修復後的「蘇三監獄」。（中新社）

⇨ 「蘇三監獄」中的普通牢房。（中新社）

嘉倫裝修
內外油漆 水潤籬笆 屋頂裝修 露台車房 土庫間格 擴建房屋
電話：437-8742

DAVID TRANSFER 雷大偉運輸公司
254-5691
有五噸廿尺長貨車，專做運送移民行李及搬屋價錢平。下午六時後請電：254-5691

貨車搬運
代客搬屋及一切貨物，價錢公道，快捷妥當。
電話：321-4984

搬屋搵我
有半噸及一噸貨車，專做搬屋，雜貨運送，快捷妥當，請電明仔：
274-7918

李偉運輸公司
專運送幾辦理香港移民出入口行包裹，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
晚間電話：二五四-三〇六二

修理各種電視
免費估價
工作快捷妥當
電話：327-2257

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火免費估價；電器修理，日夜應命。
電話二九八·五八七八余鴻智

信誠影音修理部
專業修理各式錄影機，電視機，音響器材。價錢公道。
253-9481 OR 266-1361

清潔打臘
健良清潔公司
電話：876-3854
傳呼機：735-2936

標記洗地毯
專潔洗各種地毯，洗窗門，洗梳化，洗石米牆價格特平，晚六時後電話二五三·五六七二

思維裝修及清潔
大小工程土庫間格內外油漆陽台車房修理屋頂圍牆路面商店住宅水電工程各種清潔
電洽：522-9160

CC清潔公司
專為寫字樓，美髮店及其他商號清潔及地板打臘，不論大小工程，免費估價。請晚上六時後請電：321-4040

中英洗地毯
新式機器，上門洗各種地毯，即日洗即日可用，不退色，不縮水，不變樣，保證滿意假日晚上照常服務，儀態一律八折優待，平過自己洗
晚間電話：253-0982
251-1684

DONG PHUONG CONTRACTORS LTD.
2165 E. HASTINGS ST. VAN. B.C.
冷暖水電工程
安裝，修理、保養
餐館，住宅廚房全部設備
專科冷氣，雪櫃，水喉，不銹鋼爐頭安裝燒釬
特設24小時緊急修理服務
快捷妥當，收費特廉
TEL: 253-3913 PAGER: 667-0005

余正木工坭水
電話：251-6248
各項裝修 改建加漆 土庫間格 水喉頂屋 磚石砌粉 水泥路瓦 廚廁磁刷 牆身批仔 政府牌照 盪砌結 政府牌照 改建修建

朱氏裝修
電話：433-9784
政府牌照 裝修改建 土庫間格 大小工程 免費估價
另有長期合約修理小型栢文

煤氣工程
電話：939-8275 鮑洽
持有政府牌照
十五元上門估價，免費熱水爐二百九喉等工程，換裝，兼修理水專門修理及安

捷美設計室
437-3787
發展顧問 地產查訊 牌照申請 設計入則 建築藍圖 房屋樓宇

永新清潔公司
專為商號，寫字樓，栢文等，大小清潔打臘及洗玻璃，工作精信譽好，取價平請電：
873-0955

超記裝修
裝修房屋 大小工程 油漆間格 土庫籬笆 改裝加建 車房修路 快捷妥當 保證滿意
電話：274-8249

昌記裝修油漆公司
承接泥水木工傢具等各大小工程忠誠為儒胞服務工作快捷妥當。
電話 二五四—七五〇三 六八七—四〇九四

亞趙建築公司
J. CHIU CONSTRUCTION
TEL:327-2588
承建新屋 裝修油漆 設計圖則 土庫間格 水電工程 圍牆磚花 免費估價

宏海建築裝修
商店住宅 新建修改 專業補漏 免費估價 車房土庫 長期保養 精換瓦面 快捷妥當
電話291-9861

昇記裝修
土木工程 內外油漆 舊屋翻新 水喉電燈 廚櫃家俱 無任歡迎
電話：879-3643

關氏建築裝修
CONSTRUCTION
晚六時後：254-7460
舊屋翻新 車房陽台 土庫間格 內外油漆 瓷磚鋪砌 水電裝修 工精價廉

永興裝修公司
油漆做木·土庫間格水喉潔具·露台車房電器電爐·新換水潤大小工程·無任歡迎
電話：四三三—一九二二
平·快·靚

唐記建築裝修
TONG'S CONTRACTING
TELL: 327-1895
入則申請 舊屋翻新 土庫間格 水電工程 精裝修 自動車門

和記公司
土木工程 水喉所 花園所 車房牆 陽台
電話：321-8504

炳記
1976 428 Salsbury Dr. Van.
Tel: 254·4935
接駁政府水喉大渠煤氣修理土庫漏水，電動通渠
安裝水喉潔具渠務煤氣

李華建築公司
專做天花版及牆內外灰板 承釘油漆 土庫間格 屋頂
電話：685-3653

專做天花版及牆
閣下是否擁有舖位？不防來電查詢一下天花版及內外牆的裝修工程。英語電話：RAY684-2680。

本報廣告效力宏大

多途電器
DORTO ELECTRIC
日 876-1133
夜 872-0549
政府牌照 住屋安裝 洗乾衣電火 修理電爐商業機

中明
油漆裝修大小工程
土庫間格屋頂補漏
免費估價
電話：325-5459

張記裝修
土庫間格 瓷磚鋪砌 內外油漆 水電修理
日電：521-9121
夜電：872-6841

東方雪櫃冷氣公司
New Way Refrigeration Ltd.
專科上門修理家庭商業雪櫃設計按裝大小商業凍房冷氣大小工程一律歡迎。
日夜服務收費從廉
電話：英語 251-2301 政府牌照
華語 255-4821 馬文紹

偉成建築工程公司
專人負責，圖則設計
承建新屋及大小工程
請電：陳偉雄 420-9024 陳信成 274-8128
（免費估價及申請建築許可證）

有各款圖則出售適合各大小類型業地，每則由一百五拜完起

楠記
水電工程 土庫廚房 大小工程 裝修間格 浴室廁所 免費估價 所格
430-1228

藝工建築公司
承建房屋，工商樓寓，土庫間格，裝修改建。
電話433-6118。

劉富
承接裝修·油漆·土木工程。
地址636E. 14TH AVE
新電話：879-4389

麥秋
油漆土木工程
大小工程，一律歡迎。從業悠久。工作妥當。
電話：六時後八七四一二四〇

快捷冷氣工程公司
專科承裝修理，大小商業冷藏氣機凍房，急凍房，大小牛奶肉食瓜菜櫃·電爐電火政府牌照
馬君寰
三二七一一五一（英語）
三二一一七二〇（華語）

HASTINGS
FISH TANK & EQUIPMENT
2167E.HASTINGS ST.VAN.B.C.
專人設計 免費估價 鮮用海鹽及用材養魚一切設備 專營魚紅及一切魚紅。承造各類
電話：254-8066日 873-1143夜

達明電器工程
安裝修理新舊房屋商業一切電燈，電力工程·免費估價切
電話：324-0343

JOHNNY CHOW PLUMBING
959 EAST 21ST AVENUE
VANCOUVER, B.C. V5V 1S4
PHONE: 876-2057
876-6872
曹振興
保君滿意 日夜應召 水喉煤氣 新裝或修理 政府合法牌照

强華公司
KENWARD CO.
431 COLUMBIA ST. VANCOUVER B.C.
TEL:684-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小工程，服務妥當·價格克己 保證滿意

ALMETCO
Home Improvements
DIVISION OF ALCAN CANADA PRODUCTS LIMITED
2441 UNITED BLVD, COQUITLAM, B.C. V3K 6A8
(MAYFAIR INDUSTRIAL PARK, NEXT TO PORT MANN BRIDGE)
請選用以下各種優質產品，改良你的房屋既舒適又可節省能源。既有價值又會使你感到驕傲。
■ 保用五十年 FLEX-LOX VINYL 外牆
■ 鋁質外牆
■ 簷旁鋁板
■ 防風玻璃窗 保暖裝修玻璃窗
■ 重裝用或更換用
■ 溫室玻璃窗
■ 天井上蓋
■ 窗外兩旁鋁板
■ 滑動天井門
■ 入口大門
■ 防風門
■ 柏文或公寓騎樓圍牆
■ 天井及走廊圍牆
■ 日光室
■ 四寸及五寸沿簷水溝及下水渠
CALL 526-0828
ASK FOR GARY WONG
ALCAN

順發冷氣工程
雪凍暖冷電櫃房氣氣爐
修理按裝肉食，牛奶，菜蔬櫃。
日夜服務，免費估價。
電話：298—1431朱先生

嘉華冷暖氣工程
煤氣暖氣冷氣凍房
2044 TURNER ST. TEL :251-1616
請電黃耀堂 ▲▲▲▲ 日夜服務 快捷妥當 收費從廉 政府牌照 氣機熱水爐 倉凍房冷暖 食櫃餐館暖 牛奶瓜菜肉 大小商業貨 理商業店 專科裝置庭修

HILLCREST PLUMBING
三件頭顏色浴具，原價$510·現售$299·50
CRANE水喉，多種顏色，原價$178·50 現售$99·50
不銹鋼孖水升，原價$146，現售$89·50
多種顏色浴缸半價出售。
不同顏色掛牆式洗面盆$32·50
另多種顏色掛牆式水喉，適合土庫用，半價出售。
其他水喉用品最少減價兩成。
212 E 17th Ave. 879-5301
1447 Commercial Drive. 255-8244

修理水喉
電話：2516248余洽

誌里冷氣工程公司
專科大小商業凍房冷氣工程·設計裝置及修理忠誠為儒胞服務·快捷妥當·
電話：八七二—一〇三九 八七六—一壹一二
3742 MAIN STREET VANCOUVER B.C.

SEPPO CONTRACTING
546 FOSTER AVE COQUITLAM
英語電：936-1350
保證滿意 快捷妥當 鋁質外牆 膠質玻璃 屋頂裝修 改建加蓋 土庫間格 大小工程 門窗 外牆 水電工程 加建 車房 車庫 大小工程 門窗 牆 牆 潤 建 房 程 門

各種地氈地布
平賣
CARPETS & LINOS
At Very Low Price
适合住家，写字楼，餐廳及團体用，大宗選择，包按装
我们備有各色地毡适合你的需求，请来参观，另有特价地布出售，我们有许多满意的华人顧客（这是友谊的商店）·
地氈城公司
CARPET TOWN Ltd.
116 E. Broadway VANCOUVER B.C. 876-2251

建安建築公司
KENON CONSTRUCTION LTD 電話 255-6962
3436 E. 3rd AVE, VAN.B.C. V5M 1J8
AUTHORIZED DEALER FOR
ALCAN ESSO CHEMICALS
專門安裝
· ROOING 屋頂瓦仔 15YEAR WARRANTY
· ESCLAD VINYL SIDING 外牆板
5" ALUMINUM GUTTER 5寸鋁質水溝
雙層玻璃窗鋁質陽台上蓋
40 YEARS WARRANTY
· 房屋改建 土庫間格 免費估價